সুদর্শানাষ্টকম্

{॥ সুদর্শানাষ্টকম্ ॥}

by shrI V. Sadagopan

October 2, 1995

This year on Swami Desikan's birthday, I have translated the sudarshana Ashtakam at the request of a devotee of shrI Ranganatha Swami Sannadhi at Pomona, NY. This poem in melodious and lilting Sanskrit is a pleasure to recite and listen to. Traditionally, this stotram is recited in homes, when some one has fever or illness of other kinds. Swami Desikan is said to have composed it to help the residents of Tirupputkuzhi, when they suffered from the grip of a epidemic fever. Alternatively, It is said that he composed it at Tiruvahindrapuram prior to a major debate with a leader of another sampradaya. Swami Desikan won that debate and thereby established the supremacy of shrIman Narayana and Visishtadvaita.

Swami Desikan chose the 'dhrithas' chandas as a meter for the eight verses praising sudarshana. He chose the 'aupachandasikam' meter for the phala-Sruti sloka. Both these meters hint at the Vedic origin of sudarshana as indicated by Swami Desikan in one or more verses of this Stotram.

শ্রীমতে নিগমান্ত মহাদেশিকায নমঃ

শ্রীমান্ বেন্কটনাথার্যঃ কবিতার্কিক কেসরী।

বেদন্তাচার্য বর্যো মে সন্নিধত্তাম্ সদা হৃদি ॥

Verse 1:

প্রতিভটশ্রেণি ভীষণ বরগুণস্তোম ভূষণ

জনিভযস্থান তারণ জগদবস্থান কারণ।

নিখিলদুষ্কর্ম কর্শন নিগমসদ্ধর্ম দর্শন

জয জয শ্রী সুদর্শন জয জয শ্রী সুদর্শন ॥

O shrl sudarshana! All the enemies of your Lord's devotees run away fearing your prowess. All auspicious attributes find their home in you. Those , Who worship you cross the 'shoreless' ocean of Samsara and free themselves from their cycles of births and deaths. The entire Universe is stabilized by your mighty power. You cut asunder all the sins of those who approach you as their refuge. You bless all of your devotees with the knowledge about the righteous conduct prescribed by the Vedas. O Lord sudarshana of these auspicious attributes! Hail to Thee! Hail to Thee!

Verse 2:

শুভজগদ্রূপ মণ্ডন সুরগণত্রাস খন্ডন

শতমখব্রহ্ম বন্দিত শতপথব্রহ্ম নন্দিত।

প্রথিতবিদ্বত্ সপক্ষিত ভজদহির্বুধ্ন্য লক্ষিত

জয জয শ্রী সুদর্শন জয জয শ্রী সুদর্শন ॥

O shrI sudarshana! You are resplendent as a precious decoration on the hand of shrIman Narayana, who has the universes as His body. Through your grace, Devas are freed from the fear caused by the Asuras. Indra and Brahma always worship you. The Satapatha Brahmana belonging to Sukla Yajur Veda hails your glories and pays its tributes to you. The scholars of this universe seek your help to overcome their contestants. Ahirbudhnya Samhita states that Ahirbudhnya (Siva) worships you and sought the boon to see your beautiful form with His own eyes. O Lord sudarshana of illustrious attributes! Hail To Thee! Hail to Thee!

Verse 3:

স্ফুটতটিজ্জাল পিঞ্জর পৃথুতরজ্বাল পঞ্জর

পরিগত প্রত্নবিগ্রহ পতুতরপ্রজ্ঞ দুর্গ্রহ ।

প্রহরণ গ্রাম মণ্ডিত পরিজন ত্রাণ পণ্ডিত

জয জয শ্রী সুদর্শন জয জয শ্রী সুদর্শন ॥

O Lord sudarshana! You shine like the resplendent assembly of lightnings. The bright tongues of flames surrounding you appear like a cage (home) for you. The forms of Vasudeva, Sankarshana and other vyuha murti-s find their positions around your geometric form (yantra). Even the scholars with sharp intellects stumble, when they try to understand the full extent of your glory. It is a beautiful sight to see the sixteen weapons of yours resting on your hands

to serve you. You are dedicated to come to the rescue of those ,who seek your protection . O shrl sudarshana of such auspicious attributes! Hail to Thee! Hail to Thee!

Verse 4:

নিজপদপ্রীত সদ্গণ নিরুপধিস্ফীত ষড্গুণ

নিগম নির্ব্যূঢ বৈভব নিজপর ব্যূহ বৈভব ।

হরি হয দ্বেষি দারণ হর পুর প্লোষ কারণ

জয জয শ্রী সুদর্শন জয জয শ্রী সুদর্শন ॥

O Lord sudarshana! The Righteous people have firm attachment to your holy feet. The Six Kalyana GunAs --- Knowledge, Power, Strength, Wealth, Heroism, and effulgence-- find their natural home in You. The Vedas have firmly established Your glory in their many sections. Like your Lord, You have the forms of para and vyuha. You cut asunder the fear caused by the foes of Indra, the foremost among your devotees. You were responsible for the burning down Kashi, the city of Siva to ashes. You stood at the tip of Siva's arrow, when He was engaged in the campaign to destroy TripurAsura. O shrl sudarshana Of such Kalyana Gunas! Hail to Thee! Hail to Thee!

Verse 5:

দনুজ বিস্তার কর্তন জনি তমিস্রা বিকর্তন

দনুজবিদ্যা নিকর্তন ভজদবিদ্যা নিবর্তন ।

অমর দৃষ্ট স্ব বিক্রম সমর জুষ্ট ভ্রমিক্রম

জয জয শ্রী সুদর্শন জয জয শ্রী সুদর্শন ॥

O Lord sudarshana! You arrest the growth of the evil-minded Asuras and destroy them down to their roots. You are like the resplendent Sun banishing the dark night of Samsara, which bedevil your devotees. You Overcome any and every act of deception practised by the Asuras. You remove every shred of false knowledge that invade the minds of those ,who seek refuge in you. The Devas celebrate Your heroic deeds and experience joy in witnessing Your powerful actions. You revolve and rotate in many ways in your battles against the enemies of Your devotees. May Thou with such auspicious attributes prosper further! Hail to Thee! Hail To Thee!

Verse 6:

প্রথিমুখালীঢ বন্ধুর পৃথুমহাহেতি দন্তুর

বিকটমায বহিষ্কৃত বিবিধমালা পরিষ্কৃত।

স্থিরমহাযন্ত্র তন্ত্রিত দৃঢ দযা তন্ত্র যন্ত্রিত

জয জয শ্রী সুদর্শন জয জয শ্রী সুদর্শন ॥

O Lord sudarshana! You give darsana to us with Your dynamic gait of One foot placed forward in movement and the other rapidly following it. Your position in that gait is beautiful to behold. You are surrounded by Your magnificient and fearsome weapons. You are the conqueror of Powerful

illusions (mAyA) caused by Asuras. You are not therefore affected by their acts of MayA. You are decorated with many beautiful flower garlands that add to your natural beauty. You are firmly bound in the warp of your great compassion for your devotees and bless them , when they worship You through Your Yantra and Mantra. O shrl sudarshana of such auspicious qualities! Hail to Thee! Hail to Thee!

Verse 7:

মহিত সম্পত্ সদক্ষর বিহিতসম্পত্ ষডক্ষর

ষডরচক্র প্রতিষ্ঠিত সকল তত্ত্ব প্রতিষ্ঠিত।

বিবিধ সঙ্কল্প কল্পক বিবুধসঙ্কল্প কল্পক

জয জয শ্রী সুদর্শন জয জয শ্রী সুদর্শন ॥

O Lord sudarshana of many prime qualities! The wealth of the righteous is their true knowledge about Your Lord. You Bless them with the unperishable wealth of MokSham, When they seek refuge at Your holy feet. Those who recite Your mantra made up of the six letters (akSharas) gain incomparable wealth. Your devotees (upAsakas) invoke You in Your yantra of six corners formed by two intersecting triangles and worship You at its epicenter. You pervade and reside in all the creations of Your Lord. You have the power to complete all deeds that you decide to undertake. You are thus a satya sankalpa and serve as the divine Kalpaka tree granting all the boons that your devotees

request. O shrI sudarshana! Hail to Thee! Hail to Thee!

Verse 8:

ভুবন নেত্র ত্রযীময সবন তেজস্ত্রযীময

নিরবধি স্বাদু চিন্ময নিখিল শক্তে জগন্ময ।

অমিত বিশ্বক্রিযাময শমিত বিশ্বৎভযাময

জয জয শ্রী সুদর্শন জয জয শ্রী সুদর্শন ॥

O Lord sudarshana, the eye of the Universe! You are of the form of the three Vedas. You are of the form of the three fires -- gArhapatyam, Ahvaneeyam and dakShinAgni -- of the YagAs. You are of the delectable form of true knowledge! You have the power to accomplish every deed. You have taken the form of the Universe and its contents. You are woorshipped thru the sacrificial rituals of your devotees. In return, You destroy the fears and diseases of those, who worship You from all directions. O Lord sudarshana of auspicious qualities! Hail to Thee! Hail to Thee!

Verse 9:

ফল শ্রুতি

দ্বিচতুষ্কমিদং প্রভূতসারং পঠতাং বেঙ্কটনাযক প্রণীতম্ ।

বিষমেঽপি মনোরথঃ প্রধাবন্ ন বিহন্যেত রথাঙ্গ ধুর্য গুপ্তঃ ॥

Those, who recite this Stotram consisting of eight

verses in praise of sudarshana composed by Venkatanatha known as Vedanta Desikan comprehend the deep references to the glory of Lord sudarshana will have the fulfilment of all their wishes.The Boon-granting powers of Lord sudarshana will make them realize all their wishes by overcoming all obstacles that stand in the way.

॥ ইতি শ্রী সুদর্শনাষ্টকং সমাপ্তম্ ॥

কবিতার্কিকসিংহায কল্যাণগুণশালিনে ।

শ্রীমতে বেন্কটেষায বেদান্তগুরবে নমঃ ॥

Translation by V.Sadagopan . Available at

http://www.ramanuja.org/sv/acharyas/desika/stotras/sudarsanatml

Please send corrections to sanskrit@cheerful.com

Last updated ত্oday

http://sanskritdocuments.org

Sudarshana Ashtakam Lyrics in Bengali PDF
% File name : sudarshan8.itx
% Category : aShTaka
% Location : doc_deities_misc
% Author : Swami Desikan
% Language : Sanskrit
% Subject : kaavya/religion
% Transliterated by : V. Sadagopan

% Proofread by : S
% Latest update : October 2, 1995
% Send corrections to : Sanskrit@cheerful.com
% Site access : http://sanskritdocuments.org
%
% This text is prepared by volunteers and is to be used for personal study
% and research. The file is not to be copied or reposted for promotion of
% any website or individuals or for commercial purpose without permission.
% Please help to maintain respect for volunteer spirit.
%

We acknowledge well-meaning volunteers for Sanskritdocuments.org and other sites to have built the collection of Sanskrit texts.
Please check their sites later for improved versions of the texts.
This file should strictly be kept for personal use.
PDF file is generated [December 15, 2015] at Stotram Website